

# DECISIONES INTELIGENTES PARA EL CONTRIBUYENTE



**Smart Choices** le ofrece herramientas y consejos para ayudarle a alcanzar sus metas financieras. Podría sugerirle cómo dar el primer paso o simplemente brindarle útiles sugerencias mientras su familia se encamina a la estabilidad económica. Aprenda lo básico sobre los impuestos, los recursos para verificar (y reparar) su historial de crédito, las maneras de ahorrar y lea una sección especial para quienes trabajan por cuenta propia.

United Way of Massachusetts Bay and Merrimack Valley, en colaboración con la organización Community Based Financial Planners, desarrolló este **recurso de Internet que integra la educación financiera con la radicación de impuestos.**

Los temas que se cubren en “**Smart Choices**” se editaron y evaluaron en locales gratuitos de preparación de impuestos y se desarrollaron aún más en la conferencia National Community Tax Coalition Conference de 2009. Aunque es para los preparadores voluntarios de impuestos en los locales gratuitos certificados por el IRS (o VITA: Volunteer Income Tax Assistance), y los contribuyentes a quienes se les preparan impuestos en estos locales, **Smart Choices** se le ofrece al público en general a través del recurso informativo y de referencia Mass 2-1-1, y se encuentra en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org).

Para más información, por favor comuníquese con:

Tim Clegg, CFP®  
Community Based Financial Planners  
[timclegg@cbfp.com](mailto:timclegg@cbfp.com)  
[www.cbfp.com](http://www.cbfp.com)



community based financial planners  
The power of financial planning... for everyone.

**REVISADO PARA EL AÑO TRIBUTARIO 2010**

Donna Stiglmeier, MSW  
United Way of Massachusetts Bay and Merrimack Valley  
[dstiglmeier@supportunitedway.org](mailto:dstiglmeier@supportunitedway.org)  
[www.supportunitedway.org](http://www.supportunitedway.org)

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
LIVE UNITED™** 

# ***SMART CHOICES* LISTA DE TEMAS**

**“Herramientas y consejos para ayudarle a alcanzar sus metas financieras.”**

## **1. Datos Básicos Sobre los Impuestos**

- 1.1 Datos Básicos Sobre el Impuesto Federal
- 1.2 Deducciones y Créditos
- 1.3 Deducciones y Créditos para Contribuyentes con Hijos que Califiquen

## **2. Gastar el Reembolso**

- 2.1 Crédito: Pagando Deudas y Manejando el Crédito
- 2.2 Comenzando a Ahorrar para el Futuro
- 2.3 Dividiendo el Reembolso

## **3. Aumentando el Reembolso del Próximo Año**

- 3.1 Cómo funciona el Crédito por Ingreso del Trabajo
- 3.2 Deducciones y Créditos para Estudiantes Universitarios y sus Padres
- 3.3 Deducciones y Créditos por Ahorros para la Jubilación

## **4. Eligiendo la Cantidad Retenida y la Cantidad Neta de su Ingreso**

- 4.1 Planificación Tributaria
- 4.2 Cómo Cambiar la Cantidad Retenida
- 4.3 Utilizando Más de su Ingreso Neto para Alcanzar Sus Metas

## **5. Empleo Propio**

- 5.1 ¿Quién Trabaja por Su Cuenta y Quién No?
- 5.2 Estrategias Tributarias para Quienes Trabajan por Cuenta Propia
- 5.3 Cuándo y Dónde Conseguir Ayuda Profesional

La información contenida en la serie *Smart Choices* es sólo para propósitos educativos generales y está sujeta a cambio. La información no está dirigida a proveer asesoramiento específico para situaciones particulares con clientes. Para orientación específica sobre impuestos u otros asuntos financieros, consulte con un profesional calificado.

**Todos los consejos de *Smart Choices*  
se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)**

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
LIVE UNITED™** 

**Gracias** por elegir nuestro **sitio gratuito** para declarar sus impuestos este año. Nos enorgullecen las decisiones inteligentes que nuestros clientes están tomando mientras se dirigen hacia sus metas financieras. Aquí tiene varias decisiones inteligentes que nuestros clientes han tomado en relación a los:

## 1. DATOS BÁSICOS SOBRE LOS IMPUESTOS



“Mi regla número uno sobre los impuestos es: ¡No deje dinero sobre la mesa!”



“Vi la ventaja de que mi mamá me reclamara en sus impuestos mientras asisto a la universidad. ¡Recibimos \$3,000 más!”

**PARA SABER MÁS SOBRE SUS PROPIAS DECISIONES INTELIGENTES Y ALCANZAR SUS METAS,** pida información y recursos en **su local gratuito** para impuestos, o comuníquese con:

**1-800-TAX-1040**

**[www.irs.gov](http://www.irs.gov)**

**[www.thebeehive.org](http://www.thebeehive.org)**

**Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)**

Las cifras se basan en tablas de 2010 y están sujetas a cambio.

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
LIVE UNITED™** 

Educarse sobre cómo funcionan los impuestos es una decisión inteligente que puede ayudarle a alcanzar sus metas. Aquí hay algunas ideas que le ayudarán a conocer los...

## DATOS BÁSICOS SOBRE EL IMPUESTO FEDERAL

PARA CALCULAR SU IMPUESTO:		POR EJEMPLO:
Comience con su	Ingreso	Trabajo, seguro por desempleo
Después, reste sus	Ajustes Deducciones Exenciones	Interés de un préstamo estudiantil Cabeza de familia Usted y sus dependientes
Lo que sobra es su	Ingreso tributable	\$0.00 o más
Cobrado a su	Tasa impositiva	10% a 35%
Dejándole con	Su impuesto	\$0.00 o más
Que se puede reducir con	Créditos que <b>no son</b> reembolsables	Cuidado de niños, educación, jubilación, crédito tributario por hijos
Y reducir más con	Pagos y créditos que <b>son</b> reembolsables (un crédito reembolsable es un crédito que usted recibe como parte de su reembolso)	Retención, crédito por ingreso del trabajo, crédito tributario adicional por hijos
Los pagos y créditos sobre los que no declara impuestos se suman a	<b>Su reembolso</b>	¡\$\$\$\$!
Que usted puede	<b>Depositar directamente en hasta 3 cuentas distintas</b>	Cuenta de cheques Cuenta de ahorros Bono de Ahorros de los EE.UU.

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos para planificar sus impuestos, o comuníquese con:  
**1-800-TAX-1040**

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.thebeehive.org](http://www.thebeehive.org)

Todos los consejos de *Smart Choices*  
se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

Las cifras se basan en tablas de 2010 y están sujetas a cambio.

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.**  
**LIVE UNITED** 

Educarse sobre cómo funcionan los impuestos es una decisión inteligente que puede ayudarle a alcanzar sus metas. Aquí hay algunas ideas que le ayudarán a aprender...

## CÓMO REDUCIR SUS IMPUESTOS CON DEDUCCIONES Y CRÉDITOS

### Puede tomar una “Deducción Estándar”

Si declara como	Su deducción es
Soltero	\$ 5,700
Cabeza de Familia	\$ 8,400
Casado que presenta declaración conjunta	\$ 11,400
Casado que presenta declaración por separado	\$ 5,700

Las deducciones y exenciones disminuyen la cantidad de su ingreso tributable.

Para la mayoría de los contribuyentes, **\$1 de deducción ahorra de 10-15 centavos de impuesto.**

### También podría deducir:

- Intereses de un préstamo estudiantil
- Ahorros para la jubilación en una Cuenta de Ahorros para la Jubilación (IRA)
- Gastos del educador
- Gastos de mudanza
- Impuestos sobre la propiedad
- Impuesto de venta sobre un vehículo nuevo

### Puede deducir una “exención” de:

Para usted	\$ 3,650
Para su cónyuge si es casado	\$ 3,650
Para cada dependiente	\$ 3,650

CRÉDITO	CANTIDAD MÁXIMA	REEMBOLSABLE*
Cuidado de niños y dependientes	\$2,100	No
Educación-Oportunidad Americana	\$2,500	Sí:\$1,000
Educación-Aprendizaje De Por Vida	\$2,000	No
Ahorros para la jubilación	\$1,000	No
Crédito Tributario por Hijos (por cada hijo)	\$1,000	Sí/No**
Ingreso del Trabajo-sin hijos	\$457	Sí
Ingreso del Trabajo-un hijo	\$3,050	Sí
Ingreso del Trabajo-dos hijos	\$5,036	Sí
Ingreso del Trabajo-tres hijos	\$5,666	Sí

**Los créditos** reducen sus impuestos, dólar por dólar.

**\$1 de crédito le ahorra \$1 de impuestos**

**y a veces le añade \$1 a su reembolso.**

\*Un crédito reembolsable es un crédito que usted puede obtener como parte de su reembolso.

\*\*Sí, si el niño vive con el contribuyente durante 6 meses; no, si no lo ha hecho.

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre la planificación de sus impuestos, o comuníquese con:

**1-800-TAX-1040**

**www.irs.gov**

**www.thebeehive.org**

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en **www.Mass211.org**

Las cifras se basan en tablas de 2010 y están sujetas a cambio.

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.**  
**LIVE UNITED™** 

Educarse sobre cómo funcionan los impuestos es una decisión inteligente que puede ayudarle a alcanzar sus metas. Aquí hay algunas ideas que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes...

## SI USTED ES UN CONTRIBUYENTE CON HIJOS

<p><b>¿Paga por el cuidado de un hijo menor de 13 años que vive con usted?</b></p>	<p><b>USTED PODRÍA CALIFICAR</b> para el <i>Crédito por Gastos de Cuidado de Menores y Dependientes</i>. Usted puede obtener un crédito de hasta <b>\$2,100</b> por gastos de cuidado infantil. Si usted ganó \$25,000 y pagó \$2,000 por cuidado infantil, <b>podría reducir su impuesto por \$600</b>.</p>
<p><b>¿Reclama como dependiente a un hijo menor de 17 años?</b></p>	<p><b>PODRÍA CALIFICAR</b> para el <i>Crédito Tributario por Hijos</i>. Un crédito de <b>\$1,000 por hijo</b> puede ser utilizado para reducir su impuesto. Si usted no debe ningún impuesto, podría convertir el Crédito Tributario por Hijos en el Crédito Tributario Adicional por Hijos y <b>obtener los \$1,000 en su reembolso</b>.</p>
<p><b>¿Reclama al hijo menor de 19 años que vive con usted? (¿o menor de 24 años y estudiante a tiempo completo?)</b></p>	<p><b>USTED PODRÍA CALIFICAR</b> para el <i>Crédito por Ingreso del Trabajo</i>. Un crédito de hasta <b>\$3,050</b> (con 1 hijo), <b>\$5,036</b> (2 hijos), o <b>\$5,666</b> (3 hijos), se le puede reembolsar en base a cuánto ingreso recibe.</p>
<p><b>¿Ayuda a pagar por la universidad de su hijo menor de 24 años que es estudiante a tiempo completo?</b></p>	<p><b>PODRÍA CALIFICAR</b> para uno de <i>los Créditos por Educación</i>. Puede obtener un crédito de hasta <b>\$2,500 con hasta \$1,000 reembolsables</b>.</p>

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre la planificación de sus impuestos, o comuníquese con:

**1-800-TAX-1040**

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.thebeehive.org](http://www.thebeehive.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
LIVE UNITED** 

**GRACIAS** por elegir nuestro **sitio gratuito** para declarar sus impuestos este año. Nos enorgullecen las decisiones inteligentes que nuestros clientes están tomando mientras se dirigen hacia sus metas financieras. Aquí encontrará varias decisiones inteligentes que nuestros clientes han tomado en relación a:

## 2. GASTAR EL REEMBOLSO



**“¡Voy a saldar mis tarjetas de crédito!**  
No más intereses altos, no más pagos mensuales enormes. Y mi puntuación crediticia podría subir.”



**“Me preocupa mi empleo. Por eso estoy usando la mayoría de mi reembolso para crear un fondo de emergencia.”**



**“Deposité mi reembolso directamente en 3 cuentas diferentes:**

- 1/3 en una de cheques para ponerme al día con los pagos.
- 1/3 en una de ahorros para cuando el dinero haga falta.
- 1/3 para mi jubilación.

Fue fácil abrir las cuentas en mi banco.”

**PARA ASISTENCIA AL HACER SUS PROPIAS DECISIONES INTELIGENTES,** pregunte en su **sitio gratuito** por información y recursos que le ayudarán a alcanzar sus metas, o comuníquese con:

**1-800-TAX-1040**

**[www.irs.gov](http://www.irs.gov)**

**[www.thebeehive.org](http://www.thebeehive.org)**

**Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)**

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.**  
**LIVE UNITED** 

Usar el reembolso de sus impuestos para pagar una deuda es una decisión inteligente que podría ayudarle a alcanzar sus metas. Aquí encontrará otras ideas que le ayudarán a tomar...

## DECISIONES INTELIGENTES SOBRE EL CRÉDITO



### Verifique su informe de crédito.

**SU INFORME DE CRÉDITO** vigila cuán bien usted está pagando sus deudas. Puede influenciar:

- Cuánto puede tomar prestado y la tasa de interés que pagará.
- Si le contratan para un trabajo.

### ¡3 de cada 4 informes de crédito tienen errores!

- Usted tiene derecho a cuestionar los datos de su informe. Pregunte cómo en su agencia de crédito.
- Puede obtener un informe de crédito gratis al año, así que no desperdicie su dinero en estafas de “vigilancia de crédito.”

**PARA OBTENER COPIAS DE SU INFORME DE CRÉDITO, COMUNÍQUESE CON LAS AGENCIAS:**

• Experian	1-888-397-3742	www.experian.com
• Equifax	1-800-685-1111	www.equifax.com
• TransUnion	1-800-888-4213	www.transunion.com

### Si tiene problemas con sus deudas, pida ayuda.

**ALGUNAS SEÑALES QUE REVELAN PROBLEMAS CON LAS DEUDAS SON:**

- ☹ No saber cuánto debe.
- ☹ Pedir prestado para pagar deudas antiguas.
- ☹ Gastar más del 20% del sueldo en el pago de deudas (sin incluir el alquiler o la hipoteca).

**TOME CONTROL DE SUS DEUDAS:**

- 😊 Sepa cuánto debe y cuánto puede pagar.
- 😊 Establezca prioridades.
- 😊 Llame o escríbale a sus acreedores. Ofrezca sólo lo que puede pagar.

😊 Para obtener asistencia de una buena Agencia de Asesoramiento Crediticio, comuníquese con:

1-800-388-2227 www.nfcc.org  
1-866-703-8787 www.aiccca.org

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre la planificación de sus impuestos, o comuníquese con:

[www.thebeehive.org](http://www.thebeehive.org)

[www.mymoney.org](http://www.mymoney.org)

[www.annualcreditreport.com](http://www.annualcreditreport.com)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.**  
**LIVE UNITED™** 

Aprender a ahorrar es una decisión inteligente que puede ayudarle a alcanzar sus metas. Aquí encontrará más ideas que le ayudarán para que...

## COMIENZE A AHORRAR PARA EL FUTURO

### ¿Cuál es su sueño?

“...volver a la escuela para capacitarme y poder conseguir un mejor trabajo.”

“...una educación universitaria para mis hijos.”

“...travel the world when I retire.”

“...tener mi propia casa.”



### Ahorrar dinero ayuda a que se realicen los sueños

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre ahorrar dinero, o comuníquese con:

[www.MassSaves.org](http://www.MassSaves.org)

[www.masscap.org](http://www.masscap.org)

[www.mymoney.org](http://www.mymoney.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

### Cualquiera que sea *su sueño*...

#### AQUÍ TIENE ALGUNOS CONSEJOS PARA AHORRAR CON ÉXITO...

- **Establezca una meta realizable.** “\$40 a la semana hasta que tengamos \$4,000 en nuestro fondo de emergencia.”  
O “\$50 a la semana en ahorros para la jubilación.”
- **Involucre a su familia.** Pregúntele a los niños, “¿Dónde podemos gastar menos para poder agregarle más a sus fondos universitarios?”
- **Cree un sistema que funcione para usted.** “Si no lo veo, no lo gasto.” Deposite parte de su sueldo directamente en una cuenta de ahorros.
- **Únase a un Club de Ahorros.** Hágase parte de un grupo de apoyo para personas que ahorran en su iglesia, unión crediticia o en una agencia sin fines de lucro.
- **Haga que su dinero trabaje para usted.** Aun con 1% de interés, ahorrar \$40 semanales le devenga \$4,439 adicionales en 20 años. ¡Busque la mejor tasa de interés!
- **Obtenga la equivalencia.** Si su empleador iguala la cantidad que usted ahorra para la jubilación, asegúrese de invertir lo suficiente para obtener cada dólar “gratis” que pueda.
- **Únase a un programa de ahorros igualados (“IDA”).** Podría calificar para un programa en una organización local sin fines de lucro que iguale sus ahorros de \$2 o \$3 a \$1.

Aprender a ahorrar es una decisión inteligente que puede ayudarle a alcanzar sus metas.  
Aquí tiene algunas ideas para que...

## DIVIDA SU REEMBOLSO



**¿Quiere que su reembolso trabaje tan duro como usted?**

**¡Es tan fácil como contar del 1 al 3!**

- 1. Decida lo que usted quiere para que su dinero le ayude en ...tareas como:**
  - Salir de deudas
  - Pagar las cuentas semanales o mensuales
  - Pagar artículos caros como muebles
  - Amortiguar la pérdida del empleo
  - Financiar la universidad
  - Financiar la jubilación
- 2. Ejemplos de opciones sin cargos para sus 3 principales tareas financieras:**
  - Compre Bonos de Ahorro del Tesoro de los EE.UU. para sus metas futuras en el mismo formulario de impuestos
  - Una cuenta “money market” de ahorros para emergencias\*
  - Una cuenta “529” de ahorros para la universidad\*

\* Busque una buena tasa de interés para las cuentas de depósitos a largo plazo.
- 3. Lleve sus 3 números de cuenta a su local gratuito de preparación de impuestos.**
  - Su voluntario de impuestos ingresará de manera segura cada número de cuenta en el formulario 8888 para Depósito Directo.
  - Usted decide qué cantidad de su reembolso se depositará en cada cuenta.
  - **En sólo días, su dinero estará haciendo 3 trabajos para usted.**

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre ahorrar dinero, o comuníquese con:

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.MassSaves.org](http://www.MassSaves.org)

[www.thebeehive.org](http://www.thebeehive.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

**GRACIAS** por elegir nuestro **sitio gratuito** para declarar sus impuestos este año.

Nos enorgullecen las decisiones inteligentes que nuestros clientes están tomando mientras se dirigen hacia sus metas financieras. Aquí encontrará varias decisiones inteligentes que los clientes han tomado:

## 3. AUMENTE EL REEMBOLSO DEL PRÓXIMO AÑO



**“Voy a recibir otros \$1,000 en mi reembolso del año que viene sólo por pagar la universidad.”**



**“Mi reembolso va a aumentar por \$500 el próximo año porque voy a depositar \$1,000 en mi cuenta 401(k) de jubilación este año.”**



**“Gané \$2,500 el año pasado trabajando a tiempo parcial. Con mis dos hijos, recibí \$1,000 a través del Crédito por Ingreso del Trabajo. Si me gano \$5,000 este año, voy a recibir \$2,000 en reembolsos.”**

## PARA ASISTENCIA AL TOMAR SUS PROPIAS DECISIONES INTELIGENTES,

pidan información en su **sitio gratuito** de impuestos sobre los recursos disponibles que le ayudarán a alcanzar su metas, o comuníquese con:

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.thebeehive.org](http://www.thebeehive.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
LIVE UNITED** 

# 3.1

Aprovechar el Crédito por Ingreso del Trabajo es una decisión inteligente que le ayudará a alcanzar sus metas. Aquí tiene algunas ideas para que...

## PONGA SU CRÉDITO POR INGRESO DEL TRABAJO A PRODUCIR PARA USTED

### ¿Cuánto Crédito por Ingreso del Trabajo (EITC) le corresponde?

Soltero Cabeza de Familia	Máxima cantidad de crédito EITC	Ingreso antes que se suspenda el EITC
Sin hijos	\$457	\$13,460
Un hijo	\$3,050	\$35,535
Dos hijos	\$5,036	\$40,363
Tres hijos	\$5,666	\$43,352

  

Casado que presenta declaración conjunta	Máxima cantidad de crédito EITC	Ingreso antes que se suspenda el EITC
No Children	\$457	\$18,470
One Child	\$3,050	\$40,545
Two Children	\$5,036	\$45,373
Three Children	\$5,666	\$48,362

**¿Quiere convertir \$10,000 o más de ingreso en \$15,000?** Una contribuyente, Carmen, trabajó a tiempo parcial en el 2008 después de tener su segundo hijo. Ella declara como Cabeza de Familia. Con este plan, gana más para su familia.

Año tributario	2008	2009	2010	Aumento en 2 años
Ingreso W-2	\$5,000	\$10,000	\$15,000	+\$10,000
EITC	\$2,000	\$4,000	\$5,000	+\$3,000
Otros Créditos*	\$0	\$1,000	\$1,800	+\$1,800
Ingreso Total	\$7,000	\$15,000	\$21,800	+\$14,800

### ¡El Crédito por Ingreso del Trabajo puede hacer que ganar más produzca más!

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre el Crédito por Ingreso del Trabajo, o comuníquese con:

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.thebeehive.org](http://www.thebeehive.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.**  
**LIVE UNITED** 

\*El "Crédito Tributario Adicional por Hijos".

Las cifras se basan en tablas de 2010 y están sujetas a cambio.

Aprovechar los créditos tributarios para ayudar a pagar por la universidad es una decisión inteligente que puede ayudarle a alcanzar sus metas. Aquí tiene algunas ideas que le ayudarán a que...

## UTILICE LAS VENTAJAS TRIBUTARIAS PARA AYUDAR A PAGAR LA UNIVERSIDAD



### Los primeros 4 años universitarios:

- El padre o el estudiante pueden recibir \$2,500 en créditos, con \$1,000 reembolsados.

### Cualquier año universitario:

- El padre o el estudiante pueden recibir hasta \$2,000 en crédito.

### Otras opciones podrían permitirle:

- Deducir la matrícula y las cuotas.
- Deducir el interés del préstamo estudiantil.
- Ahorrar dinero para la educación con un Plan 529 que gana interés libre de impuestos.
- Tomar dinero de una cuenta IRA para pagar la universidad, sin incurrir en penalidades.

Vaya a [www.irs.gov](http://www.irs.gov) para averiguar más.

😊 Si quiere ahorrar para su educación universitaria o la de su hijo, averigüe sobre el Plan 529. Pregúntele a su banco o unión crediticia, o haga clic en [www.collegesavings.org](http://www.collegesavings.org)

😊 Más de la mitad de los estudiantes universitarios reciben asistencia económica, incluyendo:

- Becas y subsidios “Gift aid,” que no hay que devolver.
- “Auto-ayuda” como empleos de estudio-trabajo.
- Préstamos con tasas de interés bajas y 10 o 20 años para saldarlos

Para averiguar más sobre la ayuda económica, vaya a [www.finaid.org](http://www.finaid.org)

😊 **CONSEJO PARA PADRES:** ¡Ahorren para la universidad de sus hijos y para su propia jubilación!

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre cómo pagar la universidad, o comuníquese con:

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.collegesavings.org](http://www.collegesavings.org)

[www.finaid.org](http://www.finaid.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

Las cifras se basan en tablas de 2010 y están sujetas a cambio.

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
LIVE UNITED™** 

Ahorrar para la jubilación es una decisión inteligente que le ayudará a alcanzar sus metas.  
Aquí tiene algunas ideas para que pueda aprovechar las...

## VENTAJAS TRIBUTARIAS PARA QUIENES AHORRAN PARA LA JUBILACIÓN



### ¿Por qué debe ahorrar para la jubilación?

“¡Porque lo que reciba del Seguro Social no va a ser suficiente!”

**Obtenga un estimado del ingreso que recibirá con el Seguro Social.**

Visite [ssa.gov](http://ssa.gov) o llame al 1-800-772-1213.  
Entonces, ¡busque algo de dinero para ahorrar!

Con la ventajas tributarias\*, una equivalencia de su compañía, y un interés de 4%, **Jason, de 37 años**, piensa convertir **\$25 semanales** de su bolsillo en un ahorro de **\$120,293** en 30 años.

Plan 401(k) de Jason	Semanal	Anual	20 años	30 años
Ingresos	\$500	\$26,000		(edad: 67)
\$\$ al 401(k)*	<b>\$25</b>	\$1,300	\$26,000	\$39,000
Equivalencia (3%)	\$15	\$780	\$15,600	\$23,400
Interés al 4%			\$21,971	\$57,893
Total ahorrado			\$63,571	<b>\$120,293</b>

\* Jason obtiene el Crédito por Ahorros para la Jubilación además de ahorrar en sus impuestos al bajar su ingreso tributable. **Después de las ventajas tributarias, a Jason sólo le cuesta \$20 el contribuir \$25 para su jubilación.**

**\$120,293 a los 67 años** le darán a Jason **\$7,700 anuales** durante 25 años cuando se jubile. Junto con \$16,000 del Seguro Social, recibirá \$23,700 al año.

**¡Usted no necesita una cuenta 401(k) ni una compañía que iguale sus ahorros para crear un fondo de jubilación!**  
Si usted aporta \$25 semanales a una Cuenta Individual de Jubilación (IRA), podría ahorrar \$300 anuales en impuestos y tener un fondo de jubilación de \$75,183 al cabo de 30 años.

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a ahorrar para la jubilación, o comuníquese con:

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)

[www.aarp.org](http://www.aarp.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

Las cifras se basan en tablas de 2010 y están sujetas a cambio.

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
LIVE UNITED™** 

**GRACIAS** por elegir nuestro **sitio gratuito** para declarar sus impuestos este año.

Nos enorgullecen las decisiones inteligentes que nuestros clientes están tomando mientras se dirigen hacia sus metas financieras. Aquí hay varias decisiones inteligentes que nuestros clientes han tomado:

## 4. ESTABLEZCA CORRECTAMENTE SU RETENCIÓN Y SU SUELDO NETO



**“Me cuesta dinero y estrés cuando me retraso en mis pagos. Bajar mi retención le añade más dinero a mi sueldo y así me mantengo al día.”**



**“Estaba perdiendo \$1,000 al año por no aportar a mi plan 401(k) de jubilación. Ahora obtengo ese dinero con sólo aportar \$25 semanales.”**

### **PARA ASISTENCIA AL TOMAR SUS PROPIAS DECISIONES INTELIGENTES,**

pida información en su **sitio gratuito** de impuestos sobre los recursos disponibles que le ayudarán a alcanzar su metas, o comuníquese con:

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.MassSaves.org](http://www.MassSaves.org)

[www.masscap.org](http://www.masscap.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
LIVE UNITED™** 

Calcular su reembolso del año próximo (o el saldo adeudado) es una decisión inteligente que podría ayudarle a alcanzar sus metas. Aquí hay algunas ideas que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre...

# PLANIFICACIÓN TRIBUTARIA

The image shows a 2009 U.S. Individual Income Tax Return (Form 1040). Key sections visible include:
 

- Label:** U.S. Individual Income Tax Return 2009
- Filing Status:** Single (checked)
- Exemptions:** Yourself (checked), Total number of exemptions claimed: 1
- Income:** Wages, salaries, tips, etc. (7) \$0; Taxable interest (8a) \$0; Ordinary dividends (9a) \$0; Qualified dividends (9b) \$0; Taxable refunds (10) \$0; Business income (12) \$0; Capital gain (13) \$0; Other gains (14) \$0; IRA distributions (15a) \$0; Pensions (15b) \$0; Rental real estate (17) \$0; Farm income (18) \$0; Social security benefits (20a) \$0; Other income (21) \$0; Adjusted gross income (22) \$0.

## Calcular el reembolso del próximo año podría ayudarle a:

- Asegurarse de que *no tendrá que pagar nada* cuando declare sus impuestos.
- *Prepararse* para el aumento o reducción de su reembolso.
- Ver si puede *aumentar su sueldo neto este año*.

## You can start by checking your withholding.

- One quick way: go to [www.irs.gov](http://www.irs.gov).
- Use la “Calculadora de Retenciones” del IRS
- Siga las instrucciones para averiguar:
  - Un estimado de su reembolso.
  - Cómo cambiar su retención.

Use su formulario de impuestos del año anterior como guía.  
 ¿Vendrán cambios *este año* que podrían hacer que su reembolso...

### baje?

- *Un hijo que esté llegando a los 19 años* (24 si estudia a tiempo completo) podría suspender el Crédito por Ingreso del Trabajo.
- *Un hijo que esté llegando a los 17 años* suspende los \$1,000 del Crédito por Ingreso del Trabajo
- *Los ingresos nuevos sin retención* de impuestos tales como el seguro por desempleo o ganancias de la lotería podrían aumentar los impuestos.

### aumente?

- Cuando llega un nuevo niño al hogar, su Crédito por Ingreso del Trabajo podría aumentar.
- Un niño nuevo menor de 17 años califica para un Crédito Tributario por Hijos de \$1,000.
- Los créditos por costos universitarios, ahorros para jubilación o gastos de cuidado infantil pueden bajar los impuestos.

## ¡Cuando usted ve lo que se aproxima, tiene más opciones!

**PRECAUCIÓN:** Una declaración de impuestos tiene muchas partes. Ningún estimado es perfecto, así que sea conservador. Calcule su reembolso hacia lo más bajo. De esa forma, lo que suceda después será mejor de lo que esperaba.

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre la planificación tributaria, o comuníquese con:

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.thebeehive.org](http://www.thebeehive.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

Las cifras se basan en tablas de 2010 y están sujetas a cambio.

DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
**LIVE UNITED**™ 

Verificar su retención es una decisión inteligente que podría ayudarle a alcanzar sus metas. Aquí tiene algunas ideas sobre cómo tomar decisiones inteligentes, por ejemplo...

## CAMBIE SU RETENCIÓN

**La retención de su sueldo es como usted paga sus impuestos durante el año. Obtenga ayuda para elegir la cantidad que le conviene.**

### ¿Califica para que *no le retengan impuestos federales*?

¿Le devolvieron toda su retención (porque no debía impuestos) en la declaración de impuestos del año pasado? ¿Piensa que este año tampoco va a deber impuestos en su declaración?

Si contestó “Sí” a ambas preguntas, usted tiene derecho a **declararse “exento”** en la línea 7 de un **nuevo formulario W-4**. Esto hará que no retengan los impuestos federales de su sueldo.

**Pida un nuevo formulario W-4 en su trabajo.**

### ¿Quiere que le retengan menos?

¡Espere! No reclame “cero” para que le retengan menos. Reclamar “o” hace que le retengan **más impuestos, no menos.**

Para que le retengan menos, aumente la cantidad de exenciones a reclamar en la línea 5 de un nuevo formulario W-4.

**Pida un nuevo formulario W-4 en su trabajo.**

### ¿Quiere que le retengan más para no deber tanto?

😊 Para que le retengan más, **reduzca** la cantidad de exenciones que reclama en la línea 5 de un nuevo formulario W-4.

😊 Pida un nuevo formulario W-4 en su trabajo y **obtenga ayuda para decidir qué número le conviene.**

**CONSEJO:** ¡Cuando cambie su retención en el nuevo W-4, recuerde verificar su próximo comprobante de pago *para asegurarse de que retuvieron la cantidad que solicitó!*

Para verificar su retención a través de internet, vaya a [www.irs.gov](http://www.irs.gov), elija la opción “Individuals” y seleccione el enlace “IRS Withholding Calculator” (sólo disponible en inglés).

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.**  
**LIVE UNITED** 

La planificación tributaria es una decisión inteligente que podría ayudarle a alcanzar sus metas. Aquí hay algunas ideas que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes, por ejemplo...

## HAGA QUE SU SUELDO NETO TRABAJE PARA USTED

¡Es increíble lo que alguna gente puede hacer con *\$25 extra a la semana!*

**\$240**

“Lo que ahorré en cargos por retrasos e intereses, manteniéndome al día con mis cuentas.”

**\$1,096**

“El interés adicional que voy a ganar al cabo de 20 años si mantengo mi dinero en una cuenta de ahorros todo el año en vez de esperar por mi reembolso.”

**\$3,900**

“Lo que recibí mientras ahorra \$25 semanales como parte de una cuenta ‘IDA’ que iguala mis ahorros.”

**\$15,951**

“La cantidad que tendré ahorrada para la universidad de mis hijos al cabo de 10 años.”

**\$75,183**

“Lo que tendré para mi jubilación al aportar \$25 a una cuenta IRA durante 30 años.”

**¿QUÉ PUEDE HACER** con un sueldo neto un poco mayor?

Verifique su retención para decidir si puede costear un aumento en su sueldo neto semanal.

Pregunte por otros recursos disponibles para ayudarle en este **sitio gratuito** para impuestos o comuníquese con:

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.MassSaves.org](http://www.MassSaves.org)

[www.americasaves.org](http://www.americasaves.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
LIVE UNITED** 

**GRACIAS** por elegir nuestro sitio gratuito para declarar sus impuestos este año.

Nos enorgullecen las decisiones inteligentes que nuestros clientes están tomando mientras se dirigen hacia sus metas financieras. Aquí hay varias decisiones inteligentes que nuestros clientes han tomado:

## 5. EMPLEO PROPIO



**“Cuando acepté un empleo como jardinero paisajista, nunca me dijeron que no me estaban reteniendo los impuestos. Desde entonces me aseguro de que me paguen como empleado.”**



**“Cuido niños a tiempo parcial. Voy a tomar un curso nocturno sobre cómo establecer un negocio de cuidado infantil exitoso, con una clase sólo para contabilidad e impuestos.”**



**“Mi contable me ha ahorrado miles en impuestos y ha permitido que me pueda concentrar en hacer crecer mi negocio.”**

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre el empleo propio, o comuníquese con:

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.sba.gov](http://www.sba.gov)

[www.macdc.org](http://www.macdc.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.**  
**LIVE UNITED** 

Saberse la reglas sobre el empleo propio y el ingreso “1099” es una decisión inteligente que le ayudará a alcanzar sus metas. Aquí hay algunas ideas para que tome...

## DECISIONES INTELIGENTES SOBRE EL EMPLEO PROPIO

### ¿Realmente trabaja por su cuenta?



**Asegúrese de que la persona para quien trabaja le esté pagando de la manera correcta.**

De acuerdo a la ley, usted **no trabaja por su cuenta**, usted es un **empleado** cuando alguien más (el patrón o supervisor) controla lo que usted hace y cómo lo hace.

**EJEMPLO:** Donna Li trabaja 3 días a la semana vendiendo autos en Bob's Auto. Ella trabaja en la sala de exhibición de Bob los días y las horas que establece Bob. Bob debe aprobar todas sus ventas, y pagarle a base de comisión. **Donna es una empleada de Bob's Auto.**

**Como empleado**, usted puede hacer que le retengan los impuestos y su patrón debe pagar su Seguro Social, seguro por desempleo y a veces otros impuestos y beneficios. Cuando recibe su sueldo, le deben dar un comprobante de pago y un comprobante **W-2** a fin de año.

### ¿Cuándo está uno empleado por cuenta propia (como “contratista independiente”)?

Usted es un **“CONTRATISTA INDEPENDIENTE”** cuando *controla* lo que hace y cómo lo hace.

**EJEMPLO:** Vera Elm, una electricista, tiene un contrato con un complejo de vivienda para reparar los cables en 20 unidades. Le pagarán \$6,400 aun si trabaja más de las 400 horas que estimó o menos. Ella consigue sus trabajos publicando anuncios.

Vera es una **contratista independiente** (empleada autónoma).

**A LOS EMPLEADOS AUTÓNOMOS** no se les retienen los impuestos de sus pagos y no reciben un comprobante W-2 al final del año. En vez, reciben un comprobante “1099-Misc” que muestra el total de sus pagos durante el año.

*Cuando usted trabaja por su cuenta, debe pagar Seguro Social e impuestos sobre las ganancias de su negocio (lo que se ganó menos los gastos permitidos).*

### Usted puede evitar pagar demasiados impuestos si trabaja por su cuenta.

Podría ahorrar miles de dólares en impuestos y penalidades si se toma el tiempo y prepara sus impuestos de negocios correctamente. ¡Comience temprano! **CONSEJO:** **Guarde los recibos de todos los gastos relacionados a su negocio.**

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre los recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes relacionadas a los impuestos y el empleo propio, o comuníquese con:

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.sba.gov](http://www.sba.gov)

[www.macdc.org](http://www.macdc.org)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.**  
**LIVE UNITED** 

Saber las reglas sobre el empleo propio y el ingreso “1099” es una decisión inteligente que podría ayudarle a alcanzar sus metas. Aquí tiene algunas ideas para que conozca...

## LAS 6 PRINCIPALES FORMAS DE REDUCIR LOS IMPUESTOS SI TRABAJA POR SU CUENTA

1

Aprenda las reglas del juego.

**CONSEJO:** Vaya a [irs.gov](http://irs.gov), “Small Business Tax Workshop.”

Las personas que trabajan por su cuenta pagan impuestos sobre *las ganancias: la diferencia* entre el ingreso comercial y los gastos permitidos.

2

Abra una cuenta bancaria separada.

**CONSEJO:** Pregunte en su banco por una cuenta comercial “dba” de cuotas bajas o sin cuotas.

Mantenga el ingreso *comercial* y los gastos separados de *lo personal*. Es más fácil dar seguimiento y verificar sus ganancias.

3

Guarde los recibos.

**CONSEJO:** Cree un archivo para cada categoría de ingreso y gasto.

El Servicio de Rentas Internas (IRS) podría hacerle comprobar sus deducciones, así que obtenga pruebas. Y no olvide los recibos de su “*oficina en la casa.*”

4

Lleve un diario del millaje para negocios.

**CONSEJO:** Tenga un diario en su auto; anote sus millas después de cada viaje.

Las millas por negocios podrían valer *55 centavos* por milla en deducciones. ¡Pero necesita llevar un diario *escrito* para obtener la deducción!

5

“Actualice sus libros” a menudo.

**CONSEJO:** Calcule el ingreso menos los gastos cada 3 meses para ver cómo se encuentra.

Usted puede llevar “una agenda de papel” para sus ingresos y gastos, o utilizar un programa de computadora.

6

Separe “los impuestos estimados.”

**CONSEJO:** Vaya a [irs.gov](http://irs.gov) y consiga el formulario 1040-ES y sus instrucciones.

*¡No deje que le sorprenda* una cuenta tributaria grande en abril! “Pague sobre la marcha” separando lo que debe o pagando sus impuestos cada trimestre.

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre los impuestos de pequeños negocios, o comuníquese con:

1-800-TAX-1040

[www.irs.gov](http://www.irs.gov)

[www.sba.gov](http://www.sba.gov)

Todos los consejos de *Smart Choices* se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
LIVE UNITED 

Conseguir ayuda profesional cuando usted trabaja por su cuenta es una decisión inteligente que le ayudará a alcanzar sus metas. Aquí tiene algunas ideas para que aprenda...

## CÓMO OBTENER AYUDA PROFESIONAL PARA SU PEQUEÑO NEGOCIO

CÓMO OBTENER AYUDA	BUSQUE UN	ASUNTOS A CONSIDERAR
Organizando los libros Preparando los impuestos	Contable o Contador	Los Contables cuestan <i>menos</i> ; Los Contadores tienen licencia.
Contratando empleados Estableciendo una nómina	Contable o Contador o Servicio de Nóminas	Los Servicios de Nóminas <i>a menudo cuestan menos</i> porque sólo hacen nóminas.
Contratos, Incorporación, Pleitos legales	Abogado	Algunos se especializan en leyes de pequeños negocios.
Manejando riesgos como accidentes, incendios o robo de la propiedad comercial	Agencia de Seguros	Los Agentes “Independientes” pueden comparar precios y conseguir lo que más le convenga.
Obteniendo “la licencia” para operarsu negocio en un lugar particular	Funcionario de Registros Públicos	Muchas ciudades y pueblos exigen que ciertos negocios tengan licencias.
Escribiendo un plan de negocios Obteniendo un préstamo Contratos con el gobierno	Compañía de Desarrollo Comunitario o Asociación de Pequeños Comerciantes	Las CDC y las APC ofrecen asesoramiento gratuito, clases y programas especiales de financiamiento.

**La mejor forma de encontrar un profesional que le ayude con su negocio es pedir recomendaciones a otros dueños de negocios.**

Pregunte en este **sitio gratuito** sobre otros recursos que le ayudarán a tomar decisiones inteligentes sobre su pequeño negocio, o comuníquese con:

[www.macdc.org](http://www.macdc.org) Community Development Corps

[www.sba.gov](http://www.sba.gov) Small Business Administration

[www.msccaonline.org](http://www.msccaonline.org) Massachusetts Accountants

[www.massbar.org](http://www.massbar.org) Massachusetts Lawyers

Todos los consejos de **Smart Choices** se encuentran en [www.Mass211.org](http://www.Mass211.org)

Las cifras se basan en tablas de 2010 y están sujetas a cambio.

**DA. ABOGA. SÉ VOLUNTARIO.  
LIVE UNITED™** 